

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 143

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.







Mitteilungen Communications Comunicazioni

La structure du commerce extérieur de la Suisse en mai 1968

(DGD) Importation. Les achats suisses de marchandises, qui se sont élevés à 1609,0 millions de francs dans le mois en revue, ont progressé de 6,0% comparativement à mai 1967. Avec une augmentation de 51,7%, les entrées de produits énergétiques - qui ont porté sur 113,3 millions de francs - accusent l'extension relative la plus forte; l'avance quantitative a été de 31,4%. Les arrivages de biens d'équipement, qui se sont fixés à 283,3 millions, se sont intensifiés de 14,4%. Pour les biens de consommation (total: 533,9 millions), la plus-value se monte à 7,3%. En revanche, les achats de matières premières et de demi-produits se sont contractés (-2,8%; total: 678,2 millions).

Comparativement à mai 1967, les importations de riz ont presque triplé. Les arrivages se sont accrus de plus de 20%, en quantité et en valeur, pour le froment fourrager, le sucre cristallisé, le pétrole brut, les huiles de chauffage, l'huile Diesel, les fils et fibres chimiques, les machines électriques, les instruments et appareils, les papiers et cartons, les meubles en bois, ainsi que pour les tableaux et dessins. En chiffres absolus, les hausses ad valorem les plus prononcées concernent les huiles de chauffage (+ 21,5 millions), les machines électriques (+ 16,1 millions), les avions (+ 15,4 millions), le pétrole brut (+ 14,2 millions), les machines non électriques (+ 14,1 millions), de même que les instruments et appareils (+ 8,0 millions).

Cependant, un recul dépassant 20% en quantité et en valeur est constaté pour le café vert, le maïs, les graines oléagineuses, les fèves de cacao, la soie crue, le fer brut, le fer en barres, les fers profilés, les tôles de fer, le cuivre brut, les engrais, les bois et pâtes à papier. En chiffres absolus, les diminutions ad valorem les plus marquées sont observées pour les tôles de fer (- 6,1 millions), les viandes non préparées (- 3,9 millions), les bois et pâtes à papier (- 3,8 millions), le cuivre brut (- 3,5 millions), les graines oléagineuses (- 3,4 millions), de même que pour le café vert et l'orge fourrager (- 3,2 millions chacune).

Les entrées de papiers et cartons, ainsi que de matières plastiques ouvrées sont les plus fortes qui ont été notées pour un seul mois depuis janvier 1960.

Exportations de nos principales industries

Table with 3 columns: mai 1967, avril 1968, mai 1968. Values in millions of francs.

Table for 'Industrie métallurgique' with 3 columns: mai 1967, avril 1968, mai 1968. Values in millions of francs.

Table for 'Industrie chimique' with 3 columns: mai 1967, avril 1968, mai 1968. Values in millions of francs.

Table for 'Industrie textile' with 3 columns: mai 1967, avril 1968, mai 1968. Values in millions of francs.

Table for 'Tresses à chapeaux' with 3 columns: mai 1967, avril 1968, mai 1968. Values in millions of francs.

Table for 'Dentures alimentaires, tabacs' with 3 columns: mai 1967, avril 1968, mai 1968. Values in millions of francs.

Table for 'Livres, journaux' with 3 columns: mai 1967, avril 1968, mai 1968. Values in millions of francs.

Exportation. Comparativement à mai 1967, les ventes suisses se sont accrues de 16,6% pendant le mois en revue, pour se fixer à 1396,7 millions de francs. En s'élevant à 421,4 millions, les biens de consommation présentent un taux de croissance quelque peu plus prononcé (+ 18,2%) que celui des biens d'équipement (16,9%; total: 428,0 millions) ou des matières premières et des demi-produits (15,2%; total: 545,1 millions). Les exportations de produits énergétiques se sont montées à 2,2 millions de francs (+ 4,8%).

Les expéditions des industries travaillant les métaux se sont chiffrées à 739,5 millions de francs, ce qui fut 17,8% de plus que pendant la période correspondante de 1967. La progression la plus forte a été notée pour les machines non électriques, suivie des montres, des instruments et appareils ainsi que des machines électriques. En se montant à 293,3 millions, le chiffre d'affaires de l'industrie chimique a accusé une avance de 16,6%. Ce sont les envois de produits pharmaceutiques, de colorants organiques synthétiques et de produits chimiques industriels qui ont enregistré les augmentations les plus sensibles. L'industrie textile a placé pour 119,4 millions de produits à l'étranger, soit 11,8% de plus qu'il y a un an. Les hausses les plus prononcées sont notées pour les fils et fibres chimiques, les tissus de coton, les broderies. Les sorties de chaussures se sont développées de plus d'un tiers, pour s'établir à 4,6 millions, les articles en cuir accusant une remarquable avance. L'industrie des dentures alimentaires et du tabac a expédié pour 71,5 millions de marchandises, ce qui fut 11,5% de plus qu'en mai 1967. La progression est due aux ventes plus importantes de tabacs manufacturés, de fromages, ainsi que de soupes et bouillons. Les livraisons de lait condensé et de farines pour enfants, de chocolat ont été inférieures à celles de la période correspondante de l'année précédente. Les expéditions de livres et journaux - qui s'étaient développées jusqu'à présent - ont fléchi de 11,6% pour s'élever à 9,9 millions.

Les exportations de fils et fibres chimiques, de soupes et bouillons n'avaient jamais été si fortes depuis janvier 1960.

Principaux partenaires commerciaux

Main table of international trade. Columns: Country, Importation (mai 1967, avril 1968, mai 1968), Exportation (mai 1967, avril 1968, mai 1968). Values in millions of francs.

Table for 'Répartition géographique'. Columns: Country, mai 1967, avril 1968, mai 1968. Values in millions of francs.

Répartition géographique. Dans le mois en revue, les importations en provenance de la CEE se sont développées plus fortement que nos achats à l'AELE. Le marché commun a fourni à la Suisse pour 960 millions de francs de marchandises, ce qui fut 8,0% de plus qu'en mai 1967. Une importante avance a été notée pour les livraisons de la République fédérale d'Allemagne (+ 17,6%) et de l'Italie (+ 16,9%), tandis que les achats à la France surtout ont fléchi (- 11,7%). Notre pays a acquis pour 270,9 millions de produits auprès de l'AELE, soit 3,8% de plus que pendant la période correspondante de l'année précédente, grâce avant tout au développement des expéditions autrichiennes et suédoises. Par contre, les arrivages de la Grande-Bretagne ont été sensiblement inférieurs à ceux de mai 1967. Parmi les autres Etats européens, la Tchécoslovaquie et l'Union soviétique ont accru le volume de leurs ventes à notre économie, alors que l'Espagne et la Yougoslavie nous ont envoyés moins de marchandises. Les livraisons des pays d'outre-mer se sont élevées à 325,1 millions de francs, ce qui représente une hausse de 3,3%. Les Etats-Unis d'Amérique (+ 8,7 millions), l'Algérie, le Mexique et le Japon surtout ont renforcé leurs expéditions vers notre pays, alors que l'Argentine en particulier réduisait les siennes.

C'est avec la CEE que l'accroissement des exportations a été le plus fort. Le Marché commun a acheté en Suisse pour 517,8 millions de francs de marchandises, soit 17,3% de plus que pour la période parallèle de l'année précédente. Les progressions les plus fortes sont notées pour la République fédérale d'Allemagne (+ 45,3%) et pour l'Italie (+ 29,2%). Les ventes à la France se sont contractées d'un cinquième comparativement au mois correspondant de l'année passée. Les expéditions vers l'AELE ont totalisé 282,0 millions de francs, augmentant de 10,2% d'une année à l'autre. Ce développement est essentiellement dû à l'extension des achats autrichiens (+ 25,1%), anglais et suédois. En revanche, les livraisons suisses au Danemark, au Portugal et à la Norvège ont fléchi. Pour le reste de l'Europe, signaux un sensible renforcement des nos ventes à l'Espagne, à l'Union soviétique et à la Yougoslavie. Les exportations aux pays d'outre-mer se sont chiffrées à 466,6 millions de francs, ce qui fut 13,5% de plus que pour mai 1967. Ce sont en particulier les Etats-Unis d'Amérique (+ 18,8 millions), le Brésil, l'Argentine, le Japon et l'Australie qui ont intensifié leur demande, tandis que l'Algérie et le Canada réduisaient la leur.

Le déficit de la balance commerciale s'est fixé pour le mois en revue à 212,3 millions de francs, contre 320,1 millions il y a un an, diminuant ainsi d'un tiers environ. Du trafic avec l'AELE est résulté un solde actif

de 11,1 millions contre un surplus d'importation de 5,1 millions en mai 1967. Le commerce avec la Grande-Bretagne boucle par un solde passif de 24,4 millions de francs (mai 1967: 42,9 millions). Nos échanges avec la CEE ont laissé un excédent passif de 442,2 millions de francs, inférieur de 5,2 millions au résultat correspondant à la période de l'année précédente. Le commerce avec l'Allemagne fédérale présente un passif (263,0 millions) un peu plus grand qu'un auparavant. Quant au négoce avec les pays d'outre-mer, il a laissé un surplus d'exportation de 141,5 millions (mai 1967: 96,4 millions). Le commerce avec les Etats-Unis d'Amérique a bouclé par un solde actif de 3,5 millions de francs (mai 1967: 6,6 millions). 143. 21. 6. 68

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

- List of postal services and members: Aarau: Aarg. ref. Organisten-Verband 50-3556. Dubach Peter-Alfred Kaufmann 50-15609. Aesch (BL): Stebler Oswin Transporte 40-34518. Almindelingen h. Berni Ulli-Simon P. Dekoratoren 30-14875. Ansdlingen: Hilbrand His. Yelo u. Mofa-Zubehör 30-34882. Andelfingen: Zürcher Kant. Lehrerverein Bezirkssektion 84-8728. Ascona: Miesch Kurt Robert 65-905. Baar: Eufa Zug AG 60-23921. Nyfeler-Treichler Alex Yoga-Schule 80-68053. Baden: Alte Garde der Stadtmusk Baden 50-12204. Pfeiffer Peter dipl. Ing. 50-20428. Bitzwil: Vetterli Bernhard sub-Produkte 80-68052. Basadingen: Verband schweiz. Schriften- und Reklamaleria 80-68047. Basel: AZB Autohilf Zentrale des Autogewerbes 40-304. Blazewski Roman Reklame-Atelier 40-33411. Bösiger-Steiner Arnold 40-61781. Boetsch-Borer Charlot et Elsa 40-61780. Egli-Ettmüller Richard 40-61782. Fehr-Jörg Kurt 40-61771. Frick-Day Otto 40-61753. Ilgner Wolfgang Dr. 40-51928. Ischer Hans Elektromonteur 40-61732. Musikverein Kleinbühnen Mitgliederbeiträge 40-24324. Schwabe-Burckhardt Hansrudolf Dr. 40-31346. Siefert Ernst Ingenieur-Techniker HTL 40-61775. Suter Christopher Martin 40-22694. Thoma Peter Vertreter 40-61773. Trostel Gerhard kaufm. Angestellter 40-61779. Waltenspil Kurt Vertreter 40-61778. Bellinzona: Daldini Gian Claudio rapp. colari e vernici 65-996. Rivista tributaria ticinese 65-7531. Bern: Berner Christoph Berner Iselwold 30-1830. Bill-Hofmann Hans 30-34869. Furrer Rolf Büromaschinenmechaniker 30-34878. Go Trend Travel AG 30-20136. Giraudi-Arthur Arthur 30-50099. Gloor Herbert Elektroniker Bimpluz 30-34357. Grether Ewald Einführungskurs in die Mathematik 30-34870. Lanz Leni Frau 30-34886. Renaissance Bern (Aktivitas) 30-34111. Verband Schweiz. Frauen u. Fischerbühne 30-34883. Biel-Bienne: Beroggi Veronica Lehrerin 25-1174. Dammann Hans Vertreter 25-3041. Gintrat Roger kaufm. Angestellter 25-11213. Greder Erwin Elektriker 25-16376. Bilten: Aebli Hans-Heinrich 87-3008. Binningen: Gehrig-Amweg Rudolf 40-61786. Bironico-Camignolo: Cassa rurale di Bironico 69-1439. Bonvillars: Poussaz Marcel autos-démolition 10-11391. Bottighofen: Reding Alois 85-6202. Bottmingen: Knuchel-Schindler H. B. Dr. 40-61764. Brunnen: Betschart-Staub Hugo 60-23908. Brütten: Sparkasse 84-5110. Buch am Irchel: Werbe-Zentrale Berty Künzler Gräskilon 84-8753. Buchs (AG): Altherr Hansjörg Rohmetzfachmann 30-20431. Zeder-Gebel Hans Chef-Kalkulator 30-20425. Buchs (SG): Dietschi H. R. Architekt 90-18516. Bütschwil: Scherrer Gebr. Holzbau u. Sägewerk 90-10847. Bützberg: Feedchem AG 49-1242. Cadenazzo: Stazione di servizio Gulf Malé Elvezio 65-6245. Cassarate: Amministrazione stabile Via Lucerna 6 Lugano Ernst Haesler 69-8336. Chalais-Göbel: Muodou Jean-Louis 10-22640. Chavannes-sur-Moudon: Devaud Michel 12-18881. Chez le Bart: Mauler Simone Mme 20-8861. Chiasso: Fasana Danilo e Pina 69-7700. Chiggogno: Azienda comunale acqua potabile 65-6048. Churr Bilat Paul 70-1929. Landesinger der Unabhängigen 70-270. Sportrevue Fortuna 70-984. Coltrair: Fischer Leo 12-224. Colombier (NE): Gorgerrat Jean-Pierre 20-8859. Contone: Pontarolo don Mario 65-1507. Cortallod: Schreyer Eric 20-8847. Couvet: Cure catholique romaine Mr. Basile Thévoz 20-8850. Dägermessen: Alpenklub Schimberg 60-23897. Delémont: Electricité générale Rangwil SA 25-10097. Dietschach: Feldschützengesellschaft 87-1532. Dietikon: Füglistler Gars Landesprodukte en gros 80-68042. Dübendorf: Reutlinger Urs techn. Angestellter 80-81171. Ehlkon: Bucher-Rüf Paula 60-23909. Echallens: Service technique intercommunal 10-10609. Einsiedeln: Kälin AG Plus Hoch- und Tiefbau Einsiedeln 80-24583. Ennenda: Hefi Kaspar Stülz 87-3010. Heimacherrüti 87-1894. Erlenhach (ZH): Binzegger Bernhard E. Revisions-Assistent 80-81235. Erstfeld: Melchert S. Pfarrer 60-23919. Flawil: Iberg Irma 90-19549. Frauenfeld: Kägi Hansjörg Inspektor Waadt-Unfall Waadt-Leben 85-6203. Frivillewil: Herrmann André rest. de la Truite 25-10404. Genève: Amphor Python 12-13002. Association internationale du loisir AIL biennale européenne du loisir 12-2623. Compan Claude 12-18883. Contemporains de 1941 12-10503. Deuxième expédition suisse en Haute-Amazone (Pérou) 12-17733. Dominici & Cie Bernard 12-18896. Gomez Leonilde Mme 12-18891. Groupement sportif Rolex 12-12116. Herve & Cie SA de gestion mobilière 12-18879. Muller Walburga Mlle 12-18885. Podkovyoff Gérard 12-18879. Rossello Marcos 12-18892. Section fédérale de gymnastique Aire-sports 12-11744. Société suisse des fonctionnaires postaux Assemblée des délégués 1969 12-200. Giubiasco: Biffi Arnaldo 65-1317. Nava Giovanni pastificio 65-7905. Glarus: Exor 1948 87-3012. Schilling Hans 87-3007. Thommen Ernst Konrad 87-2926. Glattbrugg: Lehmann Edgar Flugzeugmechaniker 80-81249. Moser Josef Peter Student 80-68038. Gohl: Zürcher Christian Schmid 30-34877. Goldach: Lemmenheller Walter Auto-Fahrtschule 90-18531. Manser-Metzler W. 90-19522. Zürcher U. Reistall Neumühle 90-19518. Goldau: Ornith. Verein 60-23900. Gordola: Giottini Massimo agricoltore 65-7904. Gossau (SO): Schoch Paul Maschinerei u. Apparaterie 90-19562. Schweiz. Imitationsherren Männerbund Zürich 90-318. Grimisuat: Société du congélateur collectif laitrière de Champlan 19-9348. Gstaad: Cantova Michèle Frl. Docteur en Chiropratique 30-34849. Gudo: Cassa rurale 65-7906. Haslen (GL): Klassenzusammenkunft der Jahrgänge 1924-1926 87-2744. Hergivwil (NW): Hottinger Adolf 60-23923. Hertenstein: Gerber Ernst Generalunternehmen 49-2467. Treuhänder Gerber & Co Mietzinskonto Hummel 49-392. Treuhänder Gerber & Co Mietzinskonto Kollerweg 49-1938. Treuhänder Gerber & Co Mietzinskonto Spitalackerstrasse 49-1869. Invern Bern. Taubenzüchter 49-2487. Hinwil: Zürcher kant. Lehrerverein Bezirkssektion 80-29098. Hirsch: Jenni Hans Landmaschinen 80-68045. Hötten h. Thun: Wenger H. Musikverlag 30-34847. Horn: Elektro-Boos AG 90-8745. Hunzenschwil: Schmid Hansruedi Bauchschorer 50-20427. Huttwil: Feldmann & Schuler elektr. Installationen 49-2434. Stadtmusik 49-3112. Hanz: Askenzi E. und J. Dr. med. 70-5340. Interlaken: Hemmer Paul Bauzeitung 30-34859. Presse- und Propaganda-Komitee für die Mutschler 1968 Interlaken H. Fahlbusch 30-34833. Kalthrunn: Gastlerländer Druck und Verlag Inh. Walter Erni 87-103. Fortsetzung n. Nr. - Suite p. N°

## Luftseilbahn Kandersteg-Stock (Gemmi) AG.

**Einladung zur 20. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre** der Luftseilbahn Kandersteg-Stock (Gemmi) AG auf Montag, den 1. Juli 1968, um 15 Uhr, im Hotel Gemmi in Kandersteg.

### Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 3. Juli 1967.
2. Vorlage und Genehmigung des Jahresberichtes 1967.
3. Vorlage und Genehmigung der Jahresrechnung 1967.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahlen: a) 9 Mitglieder des Verwaltungsrates für eine Amtsdauer von 3 Jahren;  
b) 2 Mitglieder der Kontrollstelle für eine Amtsdauer von 1 Jahr.
7. Wünsche und Anregungen.

Am Sitze der Gesellschaft liegen ab 20. Juni 1968 zu Händen der Aktionäre auf: die Jahresrechnung pro 1967 und der Bericht der Kontrollstelle.

Zutrittskarten mit Stimmrechtsausweis werden am 1. Juli 1968 im Hotel Gemmi in Kandersteg ab 14 Uhr, gegen Vorweisung der Aktientitel oder Depot-Scheine einer Bank, abgegeben. Die vorgezeichneten Aktientitel und Depot-Scheine werden während der Dauer der Generalversammlung vom Wahlbüro unter Verschluss genommen.

Aktionäre, die verhindert sind an der Generalversammlung persönlich teilzunehmen, können mittelst schriftlicher Vollmacht durch einen anderen Aktionär vertreten werden.

Aktionärsbillets werden nur an der Generalversammlung an persönlich anwesende oder vertretene Aktionäre abgegeben.

Kandersteg, den 18. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

## Compagnie des chemins de fer électriques veveysans

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le mardi 25 juin 1968, à 15 heures 45, à l'Hôtel-Restaurant des Pléiades.

Ordre du jour:  
Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires du 14 au 24 juin au siège social et à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, donnant droit au transport gratuit de Vevey aux Pléiades et retour le jour de l'assemblée générale.

Vevey, le 14 juin 1968

Le conseil d'administration

## Chemin de fer Funiculaire Vevey-Chardonne-Mont-Pèlerin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 3 juillet 1968, à 10 heures, au Restaurant du Mont-Pèlerin.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires du 21 juin au 2 juillet 1968, au bureau de la compagnie, gare de Vevey-Plan.

Les cartes d'admission donnant droit au libre parcours sur la ligne le jour de l'assemblée, sont délivrées sur indication des numéros des titres par l'Union de Banques Suisses, à Vevey.

Vevey, le 21 juin 1968

Le conseil d'administration

## Compagnie du chemin de fer Vevey-Chexbres à Vevey

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 4 juillet 1968, à 15 heures 30, à l'Hôtel de Ville de Vevey avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, les comptes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, du 21 juin au 3 juillet 1968, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

Vevey, le 21 juin 1968

Le conseil d'administration

## Société immobilière de l'Avenue Ruchonnet A à Lausanne

### Avis aux actionnaires

1° L'assemblée générale extraordinaire du 20 juin 1968 a décidé l'émission de 318 actions ordinaires et de 432 actions privilégiées nouvelles, d'une valeur nominale de fr. 100.— chacune, avec droit au dividende dès l'exercice 1968. Elle a constaté la libération intégrale de cette nouvelle émission par un consortium de souscription. L'augmentation du capital n'a pas fait l'objet d'une souscription publique.

2° Ladite assemblée a décidé que les actions nouvelles seraient offertes aux actionnaires dans chacune des catégories, à raison de 3 nouvelles pour 5 anciennes.

3° Le prix de souscription est de fr. 100.— net par action nouvelle. Le droit de timbre fédéral sur les titres est supporté par la Société.

4° Le droit de souscription s'exercera du 20 juin au 15 juillet 1968 auprès de l'Etude des notaires Louis Grassmann et Florian Menétrey à Lausanne, par la remise d'un bulletin de souscription mentionnant les numéros, le nombre des actions anciennes et accompagné des coupons N° 10 détachés de ces actions.

5° La libération des actions nouvelles doit avoir lieu à la Caisse de l'Etude des notaires Grassmann et Menétrey, jusqu'au 15 juillet 1968 au plus tard.

6° L'Etude des notaires Grassmann et Menétrey à Lausanne fonctionnera comme intermédiaire pour la négociation des droits. En ce qui concerne l'achat de droit de souscription, celui-ci sera limité uniquement aux «rompus». Il pourra s'effectuer au prix de fr. 252.— le droit dans chaque catégorie.

7° Tout actionnaire qui n'aura pas exercé son droit de souscription dans le délai prévu, c'est-à-dire jusqu'au 15 juillet 1968, sera considéré comme y ayant renoncé. A partir de cette date, son droit sera périmé, les actions auxquelles il aurait eu droit restant acquises au consortium de souscription.

Lausanne, le 20 juin 1968

Le conseil d'administration

## Ateliers des Charmilles S.A., Genève

Les actionnaires des Ateliers des Charmilles S.A. sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le jeudi 4 juillet 1968, à 11 heures, au siège social de la Société: 109, rue de Lyon à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967/1968.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.

Le rapport du conseil d'administration, le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires dès le lundi 24 juin 1968, au siège de la Société: 109, rue de Lyon, à Genève.

Pour être représentés à cette assemblée, les actions devront être déposées à la Société de Banque Suisse à Genève, jusqu'au vendredi 28 juin 1968 au plus tard.

Le conseil d'administration

## Société Immobilière de la Grenette S.A., à Fribourg

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

### Assemblée générale ordinaire

qui aura lieu mercredi 3 juillet 1968, à 17 heures 30, dans la grande salle de la Grenette, à Fribourg.

Ordre du jour:

- 1° Procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration.
- 3° Approbation des comptes et décharge aux organes de la société.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Divers.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées à l'entrée de la salle.

Le conseil d'administration

## Société Générale des Carburateurs Zénith

Société Anonyme - Siège social à Genève

Messieurs les actionnaires sont invités à assister à:

### l'assemblée générale

qui se tiendra à Genève, au siège social, 22, rue Général Dufour, le jeudi 4 juillet 1968, à 11 heures 15.

Ordre du jour:

- 1° Rapport de gestion.
- 2° Présentation du compte de profits et pertes et du bilan de l'exercice 1967/1968.
- 3° Rapport du contrôleur des comptes.
- 4° Approbation du compte de profits et pertes, du bilan et des rapports. Décharge au conseil d'administration. Emploi du bénéfice net.
- 5° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion annuel, le rapport du contrôleur, ainsi que les propositions pour l'emploi du bénéfice net, sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, à Genève, 22, rue Général Dufour (art. 696 C.O.).

Pour assister à cette assemblée, les propriétaires d'actions au porteur devront déposer leurs titres avant le 3 juillet 1968, à l'Union de Banques Suisses à Genève, 8, rue du Rhône.

Il sera délivré à chaque déposant un récépissé qui servira de carte d'entrée.

Le conseil d'administration

## Prematex S.A.

Avis

Nous informons Messieurs les actionnaires que

### l'assemblée générale ordinaire

qui était fixée au 28 juin 1968, aura lieu le vendredi 5 juillet 1968, à 15 heures, au siège de la société.

PREMATEX SA.

## Briqueterie Renens S.A., Crissier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 3 juillet 1968, à 11 heures 30, au siège de la Société, route de Prilly, à Crissier.

Ordre du jour:

- 1° Rapport de gestion - Bilan et compte de profits et pertes pour l'exercice 1967.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Décharge au conseil d'administration.
- 4° Décision sur l'utilisation du bénéfice.
- 5° Nomination des contrôleurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs, de même que les propositions concernant l'utilisation du bénéfice net sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au bureau de la Société à Crissier, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des actions jusqu'au mardi 2 juillet 1968, à midi. Il ne sera pas délivré de cartes le jour de l'assemblée.

Crissier, le 14 juin 1968

Le conseil d'administration

## Société anonyme des Transports Publics de Loèche-les-Bains et environs

Convocation

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 5 juillet 1968, à 10 heures, à l'hôtel Maison-Blanche, à Loèche-les-Bains.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la société, à La Souste, dès le 21 juin 1968.

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être demandées, contre dépôt des titres jusqu'au 2 juillet 1968 (il ne sera pas délivré de cartes après la date sus-indiquée) à Lausanne, à la société de banque suisse, à La Souste, au bureau de la société.

La Souste, le 21 juin 1968

Le conseil d'administration

## Schweizerische Reederei AG., Basel

### 4 1/4% Anleihe von Fr. 12 000 000.— von 1958

Bei der am 22. Mai 1968 gemäss den Titelbestimmungen vorgenommenen achten Jahresziehung sind die nachstehend aufgeführten Obligationen im Gesamtbetrag von Fr. 400 000.— nominal zur Rückzahlung auf den 30. September 1968 zum Nennwert ausgelost worden:

#### Obligationen im Nominalwert von Fr. 5000.—

Nr. 247-251	Nr. 517-521	Nr. 817- 821
Nr. 372-376	Nr. 617-621	Nr. 1027-1031
Nr. 417-421	Nr. 682-686	Nr. 1167-1171
Nr. 462-466	Nr. 687-691	

#### Obligationen im Nominalwert von Fr. 1000.—

Nr. 626- 650	Nr. 2201-2225	Nr. 3401-3425
Nr. 1301-1325	Nr. 2526-2550	

Die Verzinsung dieser Stücke hört mit dem 30. September 1968 auf. Die ausgelosten Obligationen, die mit sämtlichen unverfallenen Coupons eingereicht werden müssen, sowie die am 30. September 1968 fälligen Coupons werden vom Verfalltag an spesenfrei eingelöst bei

der Basler Kantonalbank, Basel,  
der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich,  
und ihren sämtlichen schweizerischen Niederlassungen,  
dem Bankhaus A. Sarasin & Cie, Basel,  
sowie an der Gesellschaftskasse in Basel.

#### Restanzlisten:

ausgelost per 30. September 1966 Nr. 351 à Fr. 5000.—  
ausgelost per 30. September 1967 Nrn. 2284-2290 à Fr. 1000.—

Basel, den 21. Juni 1968

Schweizerische Reederei AG.

## C. F. BALLY AG.

### Einladung zur 61. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 10. Juli 1968, 14.15 Uhr, ins Casino Schönenwerd.

#### Tagesordnung:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr zum 30. April 1968 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht für das Rechnungsjahr 1967/68 mit der Bilanz, der Gewinn- und Verlustrechnung, dem Antrag über die Verwendung des Reingewinns und dem Bericht der Kontrollstelle sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 12. Juli 1967 liegen vom 28. Juni 1968 an zur Einsicht der Aktionäre am Sitz unserer Gesellschaft, Dreikönigstrasse 12 in Zürich, auf. Der Geschäftsbericht wird den Aktionären auf Wunsch zugestellt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können bis spätestens Montag, den 8. Juli 1968, mittags, beim Sitz der Gesellschaft in Zürich bezogen werden. Stimmberechtigt ist, wer am 20. Juni 1968 als Aktionär eingetragen ist. In der Zeit vom 20. Juni bis 11. Juli 1968 werden keine Eintragungen in das Aktienbuch vorgenommen.

Zürich, den 20. Juni 1968

Für den Verwaltungsrat der C.F. BALLY AG.  
Der Präsident: G. A. Frey

## Klosters-Madrisa Bergbahnen AG., Klosters

### Einladung zur 3. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 13. Juli 1968, 14.30 Uhr, Bergrestaurant Saaser-Alp

#### Traktanden:

1. Protokoll der 2. ordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1967.
2. Genehmigung des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle.
4. Entlastung der verantwortlichen Organe.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Klosters, den 21. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

#### Mitteilungen:

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 2. ordentlichen Generalversammlung vom 1. Juli 1967 liegen ab 1. Juli 1968 im Büro der Verwaltung, Talstation LKA zur Einsicht auf.

Die Besitzer von Inhaberaktien können Zutrittskarten bis zum 6. Juli 1968 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bei nachstehenden Banken beziehen:

Graubündner Kantonalbank in Chur und Klosters  
Schweizerische Bankgesellschaft in Chur und Klosters

Die Besitzer von Namenaktien erhalten Zutrittskarten auf Grund des Anmeldetalons.  
Gegen Vorweisung der Zutrittskarte an der Talstation-Kasse der LKA wird eine Retourfahrkarte verabreicht.

Ab 9. Juli 1968 und an der Generalversammlung werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.  
Stellvertretungen können nur durch Aktionäre ausgeübt werden.

## Gornergratbahn-Gesellschaft

### Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1967 ist von der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 20. Juni 1968 auf 8% festgesetzt worden. Coupon Nr. 32 unserer Aktien ist demnach ab 21. Juni 1968 zahlbar mit

Fr. 24.—	abzüglich
Fr. 7.20	Verrechnungssteuer
d. h. mit Fr. 16.80	netto

bei den Sitzen und sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft und des Schweizerischen Bankvereins sowie bei der Bank von Ernst & Co. AG., Bern.

Der Verwaltungsrat

## Spiezerverbindungsbahn in Liquidation

Auf Grund des Liquidationsplanes gelangen die Aktien wie folgt zur Rückzahlung:

1. Prioritätsaktien I. Ranges zu Fr. 500.— Nominalwert zum Betrage von Fr. 675.— pro Aktie.
2. Prioritätsaktien II. Ranges zu Fr. 100.— Nominalwert zum Betrage von Fr. 135.— pro Aktie.
3. Stammaktien zu Fr. 50.— Nominalwert zum Betrage von Fr. 67.50 pro Aktie.

Diese Beträge können gegen Einsendung der Titel beim Finanzdienst BLS, Genfergasse 11, 3000 Bern, bezogen werden. Von den Beträgen, welche die Nominalwerte der Aktien übersteigen, werden 30% Verrechnungssteuer in Abzug gebracht.

Spiez, den 17. Juni 1968

Spiezerverbindungsbahn AG in Liquidation

## Rigihotel Schwert AG., Rigi-Klösterli

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 1. Juli 1968, 15.30 Uhr, Hotel Schwert, Rigi-Klösterli.

#### Traktanden:

1. Entgegennahme des Jahresberichtes 1966/67, Abnahme der Jahresrechnung 1966/67 und der Bilanz, Bericht der Kontrollstelle.
2. Déchargeerteilung an die Geschäftsorgane.
3. Wahlen: Verwaltungsrat.

Jahresrechnung und Revisorenbericht liegen vom 21. Juni 1968 an auf dem Büro der Gesellschaft in Rigi-Klösterli und bei der Kantonalbank Schwyz, Agentur Goldau zur Einsicht auf.

Geschäftsbericht und Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz unter Vorlage eines Nummernverzeichnisses vom 21. Juni bis 28. Juni 1968 bei der Kantonalbank Schwyz, Agentur Goldau bezogen werden.

Rigi-Klösterli, den 21. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

## Birsigthalbahn

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen, welche Samstag, den 6. Juli 1968, 17 Uhr, im Restaurant «Heuwaage» in Basel stattfinden wird.

#### Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz vom Jahre 1967 und Déchargeerteilung an die Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahlen in die Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, werden eingeladen, die Nummern ihrer Aktien entweder im Bureau der Gesellschaft in Basel, oder bei der Genossenschaftlichen Zentralbank in Basel, oder bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank, Filiale Binningen, bis spätestens 3. Juli 1968 anzumelden und dagegen Zutrittskarten entgegenzunehmen. Diese Stellen sind auch bereit, die Vertretung von Aktionären zu übernehmen, welche verhindert sind, der Generalversammlung beizuwohnen. Jahresbericht und Jahresrechnungen pro 1967 nebst Revisorenbericht können vom 18. Juni 1968 an bei den obgenannten Stellen bezogen werden.

Basel, den 8. Mai 1968

Namens des Verwaltungsrates:  
Der Präsident: Dr. Jules Frei

## Intershop Holding AG.

### Ausschüttung einer Dividende

Die Besitzer von Inhaberaktien A der Gesellschaft werden davon in Kenntnis gesetzt, dass ihnen gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. Juni 1968 für das

Geschäftsjahr 1967 pro rata temporis, d. h. für die Zeit vom 1. Juli bis 31. Dezember 1967 gegen Einreichung des Dividendencoupons Nr. 1 folgende Dividende ausgerichtet wird:

Pro Aktie	Fr. 25.—
abzüglich der an der Quelle erhobenen eidg. Verrechnungssteuer von 30%	Fr. 7.50
das heisst netto	Fr. 17.50

Der Dividendencoupon Nr. 1 kann ab 24. Juni 1968 bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken eingelöst werden:

Schweizerische Bankgesellschaft  
Schweizerische Kreditanstalt

Zürich, den 20. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

## Casino-Kursaal de Montreux S.A.

### Convocation

### L'assemblée générale ordinaire

est fixée au jeudi 4 juillet 1968, à 17 heures, au Casino-Kursaal de Montreux.

#### Ordre du jour:

- 1° Présentation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1967.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Election du conseil d'administration.
- 5° Election des contrôleurs pour l'exercice 1968.
- 6° Fixation du montant des jetons de présence des membres du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 7° Propositions individuelles et divers.

Le rapport de gestion, le bilan, le compte de profits et pertes, le rapports des contrôleurs, sont à disposition de MM. les actionnaires au siège de la société ainsi qu'à l'Union de Banques Suisses, Montreux, domicile de délivrance des cartes d'admission.

Le conseil d'administration

## Fonderie d'Ardon S.A., Ardon

Les actionnaires de la société sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 4 juillet 1968, à 10 heures 45, dans les bureaux de l'entreprise.

#### Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967 et présentation des comptes.
- 3° Rapport du commissaire-vérificateur.
- 4° Délibérations sur ces rapports et leurs conclusions.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Les comptes et le rapport du commissaire-vérificateur sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Ardon, le 18 juin 1968

**Linth-Kraft AG.****Einladung zur 44. ordentlichen Generalversammlung**

auf Donnerstag, den 4. Juli 1968, 12 Uhr, in Bern, Effingerstrasse 2, II. Stock.

**Traktanden:**

1. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Jahr 1967, der Jahresrechnung per 31. Dezember 1967 sowie des Revisorenberichtes.
2. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.
5. Diverses.

Zutrittskarten für die Generalversammlung können bis 2. Juli 1968 im Büro des Delegierten, Effingerstrasse 2, Bern, gegen genügenden Ausweis über den Besitz von Aktien verlangt werden. Diese werden vor der Generalversammlung ausgehändigt. Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Revisoren liegen zuhanden der Aktionäre ab 24. Juni 1968 bis zur Generalversammlung im Büro des Delegierten zur Einsicht auf.

Bern, 21. Juni 1968

LINTH-KRAFT AG:  
Der Verwaltungsrat

**Montreux-Tricots S.A.  
Montreux-Knitting Ltd.**

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le vendredi 5 juillet 1968, à 18 heures, à l'Hôtel Helvétie, Montreux, en

**assemblée générale ordinaire**

avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil et des contrôleurs sur l'exercice 1967.
- 2° Votations sur les conclusions de ces rapports.
- 3° Nominations statutaires.

Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 20 juillet 1968. Les cartes d'admission à l'assemblée sont à retirer au même lieu jusqu'au 4 juillet à 18 heures.

**Société Anonyme des Arts Graphiques A. Leyvraz**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le mardi 2 juillet 1968, à 17 heures 30, à l'Hôtel Europe, à Montreux.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au vendredi 28 juin par l'Agence Immobilière Ch. Muller-Veillard & ses Fils, City-Centre, Montreux. Les comptes et rapports sont à la disposition des actionnaires à la même adresse.

Le conseil d'administration

**Société des Hôtels et Bains de Loèche-les-Bains****Convocation****L'assemblée générale ordinaire des actionnaires**

est convoquée pour le vendredi 5 juillet 1968, à 11 heures, à l'hôtel Maison-Blanche, à Loèche-les-Bains.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport de gestion du conseil d'administration pour l'exercice 1967.
- 2° Comptes et bilan pour l'exercice 1967. Rapport des contrôleurs.
- 3° Décharges au conseil d'administration et aux contrôleurs des comptes.
- 4° Répartition du bénéfice.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition des actionnaires dès le 21 juin 1968 au siège de la société à Loèche-les-Bains. Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises par le bureau de la société à Loèche-les-Bains du 21 juin au 2 juillet 1968 sur présentation des titres ou d'un certificat de dépôt délivré par un établissement financier (il ne sera pas délivré de cartes après la date sus-indiquée).

Loèche-les-Bains, le 21 juin 1968

Le conseil d'administration

**Les Editions Nagel S.A., Genève**

7, rue de l'Orangerie

Les actionnaires de notre société sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mercredi 3 juillet 1968, à 17 heures 30, dans les bureaux du siège de la société, 7, rue de l'Orangerie, à Genève.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration et compte rendu de l'exercice 1967.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Approbation des comptes.
- 4° Décharge au conseil d'administration.
- 5° Décision concernant l'utilisation du bénéfice de l'exercice.
- 6° Elections statutaires.
- 7° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport de l'organe de contrôle et le compte rendu de l'exercice sont à la disposition des actionnaires au siège de notre société, à Genève.

Genève, le 18 juin 1968

Le conseil d'administration

**Les Archives Diplomatiques et Consulaires S.A.**

Genève

7, rue de l'Orangerie

Les actionnaires de notre société sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

le mercredi 3 juillet 1968, à 18 heures 30, dans les bureaux du siège de la société, 7, rue de l'Orangerie, à Genève.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration et compte rendu de l'exercice 1967.
- 2° Rapport du contrôleur des comptes.
- 3° Approbation des comptes.
- 4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur et le compte rendu de l'exercice sont tenus à la disposition des actionnaires au siège de notre société, à Genève.

Genève, le 18 juin 1968

Le conseil d'administration

**Starrfräsmaschinen AG., Rorschacherberg**

Die ordentliche Generalversammlung unserer Gesellschaft vom 8. Juni 1968 hat die

**Umwandlung der jetzigen Inhaberaktien in Namenaktien**

beschlossen und in Verbindung damit § 4 Absatz 2 und 3 der Statuten wie folgt geändert:

**Absatz 2:**

«Die Aktien lauten auf den Namen. Als Eigentümer werden nur die im Aktienregister der Gesellschaft eingetragenen Aktionäre anerkannt.»

**Absatz 3:**

«Die Übertragung der Aktien erfolgt durch Indossament. Sie ist der Gesellschaft unter Vorlage der indossierten Aktienurkunde mitzuteilen.»

In Ausführung dieses Beschlusses werden die Aktionäre hiemit gebeten, ihre Inhaberaktien, einschliesslich Coupons 1968 und ff., bis zum 12. Juli 1968 an die Adresse

Starrfräsmaschinen AG., 9400 Rorschacherberg

einzuwenden. Die Aktionäre werden hernach die entsprechende Anzahl von Namenaktien mit Coupons Nr. 1 und ff. erhalten.

Rorschacherberg, 19. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

**AG. Luftseilbahn Klosters-Gotschnagratt-Parsenn  
Klosters****Einladung zur 19. ordentlichen Generalversammlung**

Samstag, den 6. Juli 1968, um 11 Uhr, im Bergrestaurant auf Gotschnagratt.

**Geschäftsordnung:**

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1967.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1967. Bericht der Kontrollstelle. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Vor der Generalversammlung ist den Aktionären Gelegenheit geboten, ab ca. 9.30 Uhr, die Betriebsanlagen der Luftseilbahn und des neuen Bergrestaurants zu besichtigen.

Anschließend an die Generalversammlung sind die Aktionäre eingeladen zu einem Mittagessen im neuen Bergrestaurant.

Die Aktionäre mit Namenaktien werden mit eingeschriebenem Brief zur Generalversammlung eingeladen.

Die Aktionäre mit Inhaberaktien können die Eintrittskarten zur Generalversammlung und den Geschäftsbericht gegen Vorweisung der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz vom 24. Juni bis 2. Juli 1968 an den Kassen der Schweiz. Bankgesellschaft in Klosters, der Schweiz. Kreditanstalt in Davos, der Graubündner Kantonalbank in Chur, des Schweiz. Bankvereins in Zürich oder am Sitze der Gesellschaft beziehen. Nach dem 2. Juli werden keine Eintrittskarten mehr abgegeben.

Der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 1967, der Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der 18. Generalversammlung liegen ab 24. Juni 1968 in unserem Bureau in der Talstation zur Einsicht der Aktionäre auf.

Klosters, den 21. Juni 1968

Der Verwaltungsrat

**Luftseilbahn Rhäzüns-Feldis AG., Feldis****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

der Luftseilbahn Rhäzüns-Feldis AG. nach Feldis, Hotel Belvédère, auf Freitag, 5. Juli 1968, 17 Uhr.

**Traktanden:**

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und Verlust- und Gewinnrechnung per 31. Dezember 1967.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Rechnungsergebnisses.
5. Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsstelle.
6. Verschiedenes.

Jahresbericht, Jahresrechnung pro 1967 sind ab sofort bei der Talstation Rhäzüns zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt. Stimmabgabe können bei der Kontrollstelle REVISA, Treuhänder AG., Bahnhofstrasse, Chur, bezogen werden.

Feldis, 19. Juni 1968

Der Verwaltungsrat: F. Berger, Präsident

**Drahtseilbahn Muottas Muragl**

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Samstag, den 6. Juli 1968, 11.30 Uhr, im Hotel Muottas Kulm (obere Station der Bahn) stattfindenden

**ordentlichen Generalversammlung**

eingeladen.

**Traktanden:**

1. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung 1967 und der Bilanz auf 31. Dezember 1967.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Rechnungen und Bericht der Kontrollstelle liegen vom 22. Juni 1968 an bei der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel, Malzgasse 32, sowie bei der Betriebsleitung in Punt Muragl zur Einsichtnahme auf. Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis zum 1. Juli 1968 gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel bezogen werden.

Zutrittskarten zur Generalversammlung berechtigen am 6. Juli 1968 zur freien Fahrt auf der Bahn.

Samstag, im Juni 1968

Der Verwaltungsrat

**Fonderie de fer et d'acier S.A., Bienne**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

**assemblée générale ordinaire**

pour le 1<sup>er</sup> juillet 1968, 8 heures 30, au siège de la société à Bienne.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1967.
- 2° Rapport du contrôleur.
- 3° Votation sur ces deux rapports et approbation des comptes.
- 4° Décharge au conseil d'administration.
- 5° Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport du contrôleur et le rapport de gestion seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, 51-55, rue Johann-Renfer à Bienne, dès le 25 juin 1968. Les cartes d'admission à l'assemblée générale ci-dessus seront délivrées à Messieurs les actionnaires au siège social susindiqué jusqu'au 24 juin 1968 inclus, contre présentation et dépôt des actions ou d'un certificat de dépôt desdites.

Le conseil d'administration



# Sie denken, das sei nur eine Schreibmaschine

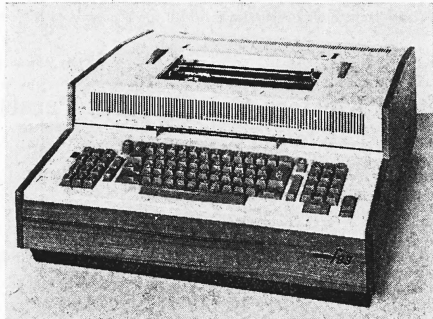
In Wirklichkeit sehen Sie jedoch die



eine Fakturiermaschine mit einem elektronischen, volltransistorisierten Rechenwerk und einem IBM-Kugelkopf als Schreibwerk.

Durch neue Schaltungsprinzipien, verbunden mit einer Mehrfachausnutzung elektronischer Baugruppen, wurde eine tragbare Fakturiermaschine geschaffen, deren Leistung und Programmierungsmöglichkeiten bisher Fakturiermaschinen von Schreibschürze vorverhalten war. Wir demonstrieren Ihnen die KLEMT f-93 gern unverbindlich an Ihrem Domizil.

Auch mit Buchungsaufsatz, Streifen- und Kartenlocher lieferbar.



Verkaufspreis ab Fr. 17 030.-

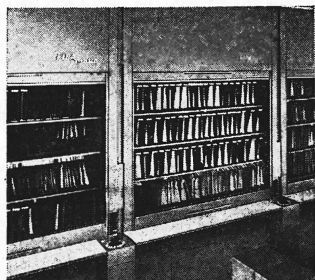
Verkauf und technische Wartung für die Schweiz:



## allorgan ag

5001 Aarau  
Telephon (064) 24 56 78

Bahnhofstrasse 76 / Bahnhofplatz



## Sie müssten sich schon Mühe geben, bei uns die falsche Registratur zu wählen

Heute stellen wir Ihnen zwei unserer Grossraum-Registraturen vor. — Oben: ELBA-matic, der platzsparende Paternoster-Schrank. Er verstaut Ihr Registraturgut, wo selbst ein 2-Meter-Mann nicht mehr hinkommt. Und doch holt die kleinste Sekretärin jedes Mäppchen bequem heraus... auf einfachen Knopfdruck. Unten: ELBA-mobil, eine Registratur, die gut und gern 70-90% Raumgewinn erzielt. Weil sie mit einem einzigen Quergang für 5-10 Regalblöcke auskommt.



Die gefüllten Röllregale gleiten mühelos. Von sanfter Hand getrieben — wie von Geisterhand geschoben.

Bon bitte einsenden an **J. F. PFEIFFER AG**  
Abteilung Registraturen, Löwenstr. 61, 8023 Zürich  
(oder — falls Sie lieber telefonieren — 051 2516 80)

Senden Sie uns Ihren ausführlichen Prospekt über alle Registratur-Systeme

Wir möchten unser Registratur-Problem unverbindlich mit einem Ihrer Spezialisten besprechen

Firma: \_\_\_\_\_

SHAB

Adresse: \_\_\_\_\_

### Manager

#### übernimmt neue Aufgabe

Betriebswirtschaftler mit langjähriger Wirtschaftspraxis, initiative, dynamische Persönlichkeit, verhandlungsgewandter Organisator, vertraut mit den Methoden des modernen Management, technische Kenntnisse, kann noch die Betreuung von ein bis zwei Mittel- oder Kleinbetrieben übernehmen, die keine eigene wirtschaftliche Planungs- und Entwicklungsabteilung besitzen. Auch Übernahme von Einzelaufgaben, Experten usw. Anfragen an Postfach 435, 8022 Zürich.

**Sicherheit**  
mit  
Kassenschrank

**Standard  
Tresor**

Beckenhofstr. 70, Zürich  
Tel. 051-26 63 33  
Verlangen Sie unverbindlich die Unterlagen



WANGER-ULRICH AG  
8401 WINTERTHUR



Lüdi & Cie AG  
Metallwarenfabriken  
9230 Flawil



FISCHER & CO.  
5734 REINACH

Insérer dans la  
FOSC, c'est s'assurer le succès.



sucht einen jüngeren

## Sachbearbeiter für die Markenabteilung

zur weitgehend selbständigen Betreuung aller anfallenden Fragen bezüglich Eintragung, Aufrechterhaltung und Verteidigung unserer Schutzmarken für pharmazeutische Präparate.

Unser neuer Mitarbeiter sollte über einige Erfahrung auf diesem Gebiet verfügen, gute Fremdsprachenkenntnisse in Englisch und Französisch besitzen und Sinn für angenehme Zusammenarbeit haben.

Sie finden bei uns fortschrittliche Arbeitsbedingungen und gute Sozialleistungen inkl. Pensionskasse. Ihre ausführliche Bewerbung richten Sie bitte an die Personalabteilung der

CILAG-CHEMIE AG., 8201 Schaffhausen

Sind Sie unser neuer

## kaufmännischer Mitarbeiter ?

Nach kurzer Einarbeitungszeit führen Sie selbständig die Buchhaltungen unserer Mitgliederbetriebe und erledigen alle damit zusammenhängenden Arbeiten (Steuern, Korrespondenz usw.).

Sie arbeiten in einem abgeschlossenen kleinen Team. Unsere Büros liegen an zentraler Lage unmittelbar beim Hauptbahnhof.

Bitte telefonieren oder schreiben Sie uns, damit wir mit Ihnen eine Besprechung vereinbaren können.

Schweizerischer Spenglermeister- und Installateur-Verband, Buchhaltungs- und Treuhandstelle, Auf der Mauer 11, 8001 Zürich, Telephon (051) 47 31 00.

### Warenumsatzsteuer

(Ausgabe Juni 1968)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere Postcheckrechnung 30-520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

### Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1968)

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

### Danksagung

Herzlichen Dank all den vielen Freunden und Bekannten, die uns in diesen schweren Tagen in Wort und Schrift ihre Teilnahme bekundeten. Dank allen, welche unserem lieben verstorbenen General-Direktor

#### Herrn André Frautschi

während des Lebens und im Tode Gutes erwiesen haben. Die vielen wunderbaren Kranz- und Blumenspenden, die Zuwendungen an das Säuglingsheim sowie die tröstenden Worte des Herrn Pfarrer Visinand zeigen uns, welche Wertschätzung der allzu früh Heimgegangene genoss.

Wir beugen uns dem Schicksal und versuchen, uns mit der harten Wirklichkeit abzufinden.

Biel, Juni 1968

Posalux S.A.

### Remerciements

Profondément touchée par les nombreuses marques de sympathie et d'affection qui nous furent témoignées lors du décès de notre cher patron

#### Monsieur André Frautschi

nous vous remercions sincèrement et exprimons notre plus vive reconnaissance à tous ceux qui par leur présence, leurs messages, leurs envois de fleurs ou leurs dons à la pouponnière ont pris part à notre douloureuse épreuve.

Un merci particulier au pasteur Visinand pour ses paroles réconfortantes.

La maison Posalux vous prie de croire à sa reconnaissance émue pour les ultimes marques d'attachement et de considération que vous avez manifestées à la mémoire de notre défunt patron.

Bienne, juin 1968

Posalux S.A.

### Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche

Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift

«Die Volkswirtschaft»

### Express-Barkredite

Fr. 500.- bis Fr. 10.000.-

- Wir gewähren alle 3 Minuten einen Kredit
- Mit schriftlicher Diskontionsgarantie
- Keine Bürgen: Ihre Unterschrift genügt



**Bank Prokredit**  
8023 Zürich, Löwenstrasse 52,  
Telephon 17 69  
1701 Fribourg, rue Banque 1,  
Téléphone 2 64 31

NEU Express-Bedienung

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_